

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

12 FEBRUARI 1969.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol ter verlenging van het Internationaal Akkoord betreffende de olijfolie van 1963, opgemaakt te Genève op 30 maart 1967.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN DE BUITENLANDSE HANDEL (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER **DE WINTER**.

MIJNE HEREN,

Het Internationaal Akkoord betreffende de Olijfolie, dat op 20 april 1963 te Genève tot stand kwam tussen de 12 producerende landen (Algerije, Argentinië, Spanje, Griekenland, Israël, Italië, Libië, Marokko, Portugal, Egypte, Tunesië en Turkije) en 4 importerende landen (België, Luxemburg, Frankrijk en Verenigd Koninkrijk) werd door de wet van 30 maart 1965, goedgekeurd en is, t.o.v. ons land, op dezelfde datum in werking getreden.

Het Protocol dat thans aan uw goedkeuring onderworpen wordt, bepaalt dat het Internationaal Akkoord van 1963, tussen partijen in voege blijft, tot het einde van de oliecampagne 1968-1969, d.w.z. tot 30 september 1969.

Daar de vermelde overeenkomst slechts ten doel heeft, de beschikkingen van het vorig akkoord, voor een bepaalde duur, te verlengen, zonder enige wijzi-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Vanderpoorten, voorzitter; Baccus, Beghin, Bogaert, Decoux, Dekeyzer, Demarneffe, Kevers, Lagae, Martens, Vandeweghe en De Winter, verslaggever.

R. A 7759

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers : 73 (Buitengewone zitting 1968) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers : 4 en 5 december 1968.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

12 FEVRIER 1969.

Projet de loi portant approbation du Protocole portant reconduction de l'Accord international sur l'huile d'olive de 1963, fait à Genève le 30 mars 1967.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE COOPERATION AU DEVELOPPEMENT ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1) PAR M. **DE WINTER**.

MESSIEURS,

L'Accord international sur l'Huile d'olive, conclu à Genève le 20 avril 1963 entre 12 pays producteurs (Algérie, Argentine, Espagne, Grèce, Israël, Italie, Maroc, Portugal, Egypte, Tunisie et Turquie) et 4 pays importateurs (Belgique, Luxembourg, France et Royaume-Uni) a été approuvé par la loi du 30 mars 1965 et est entré en vigueur, à cette même date, à l'égard de notre pays.

Le Protocole qui est actuellement soumis à votre approbation stipule que l'Accord international de 1963 continuera à produire ses effets entre les parties jusqu'à la fin de la campagne oléicole 1968-1969, c'est-à-dire jusqu'au 30 septembre 1969.

Etant donné que l'acte considéré a pour seul objet de reconduire pour une durée limitée, et sans modification des obligations de notre pays, les dispositions

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Vanderpoorten, président; Baccus, Beghin, Bogaert, Decoux, Dekeyzer, Demarneffe, Kevers, Lagae, Martens, Vandeweghe et De Winter, rapporteur.

R. A 7759

Voir :

Document de la Chambre des Représentants : 73 (Session extraordinaire de 1968) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants : 4 et 5 décembre 1968.

ging van de aan ons land opgelegde verplichtingen, heeft het desbetreffend wetsontwerp geen aanleiding gegeven tot opmerkingen vanwege uw Commissie die het bij eenparigheid van de aanwezende leden aangenomen heeft.

Dit verslag werd eveneens eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
H. VANDERPOORTEN.

de l'accord précédent, le projet de loi correspondant n'a donné lieu à aucune observation de la part de votre Commission, qui l'a adopté à l'unanimité des membres présents.

Le présent rapport a également été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
H. VANDERPOORTEN.